KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

V Bruselu dne 3.7.2007
KOM(2007) 373 v konečném znění

SDĚLENÍ KOMISE RADĚ A EVROPSKÉMU PARLAMENTU

Zpráva o provádění Haagského programu za rok 2006

{SEC(2007)896}
{SEC(2007)897}

SDĚLENÍ KOMISE RADĚ A EVROPSKÉMU PARLAMENTU

Zpráva o provádění Haagského programu za rok 2006

1. Toto sdělení reaguje na přání Rady, aby Komise předložila výroční zprávu o provádění Haagského programu a jeho akčního plánu[1]. Metodika navazuje na metodiku použitou v první výroční zprávě (z roku 2005)[2].

2. Oblastí působnosti tohoto sdělení je **sledovat přijetí opatření stanovených Haagským programem**. Sem patří podle stanoveného harmonogramu akční plán boje proti drogám, strategie pro vnější aspekty prostoru svobody, bezpečnosti a práva a akční plán pro boj proti terorismu, které doplňují Haagský akční plán. Všechna opatření plánovaná na rok 2006, jakož i opatření, která nebyla splněna v roce 2005, jsou proto projednávána v tomto sdělení **(část I a příloha I)**. Toto sdělení rovněž případně zmiňuje některá související opatření, která nebyla jako taková do akčního plánu zahrnuta. Budoucí výroční zprávy se budou zabývat rokem 2007 a následujícími obdobími.

3. Obdobně jako zpráva za rok 2005 sleduje i toto sdělení **přijetí těchto politik** na úrovni EU i jejich **vnitrostátní provádění (část II a příloha 2).**

1. SLEDOVÁNÍ PROCESU PŘIJÍMÁNÍ OPATŘENÍ, KTERÁ BYLA PRO ROK 2006 STANOVENA V HAAGSKÉM PROGRAMU

4. **Všeobecné celkové hodnocení je smíšené**[3]. 53 % hodnocených opatření bylo dosaženo; avšak **pokrok nebyl důsledný ve všech oblastech politiky.** Zpráva za rok 2006 poukazuje na **nižší dosaženou úroveň** ve srovnání s rokem 2005, přičemž nárůst opatření, jejichž provedení muselo být odloženo, se zvýšil o 27 %. Tabulka 1 uvádí informaci o stavu opatření plánovaných na rok 2006 (či opatření, kterých nebylo dosaženo v roce 2005) nebo probíhajících opatření v Haagském akčním plánu.

5. **Uspokojivé úrovně** bylo dosaženo především v těchto oblastech: dodržování a ochrana základních práv, evropské občanství, soudní spolupráce v občanských věcech, evropská protidrogová strategie, azylová politika a migrace, vízová a hraniční politika a boj proti terorismu.

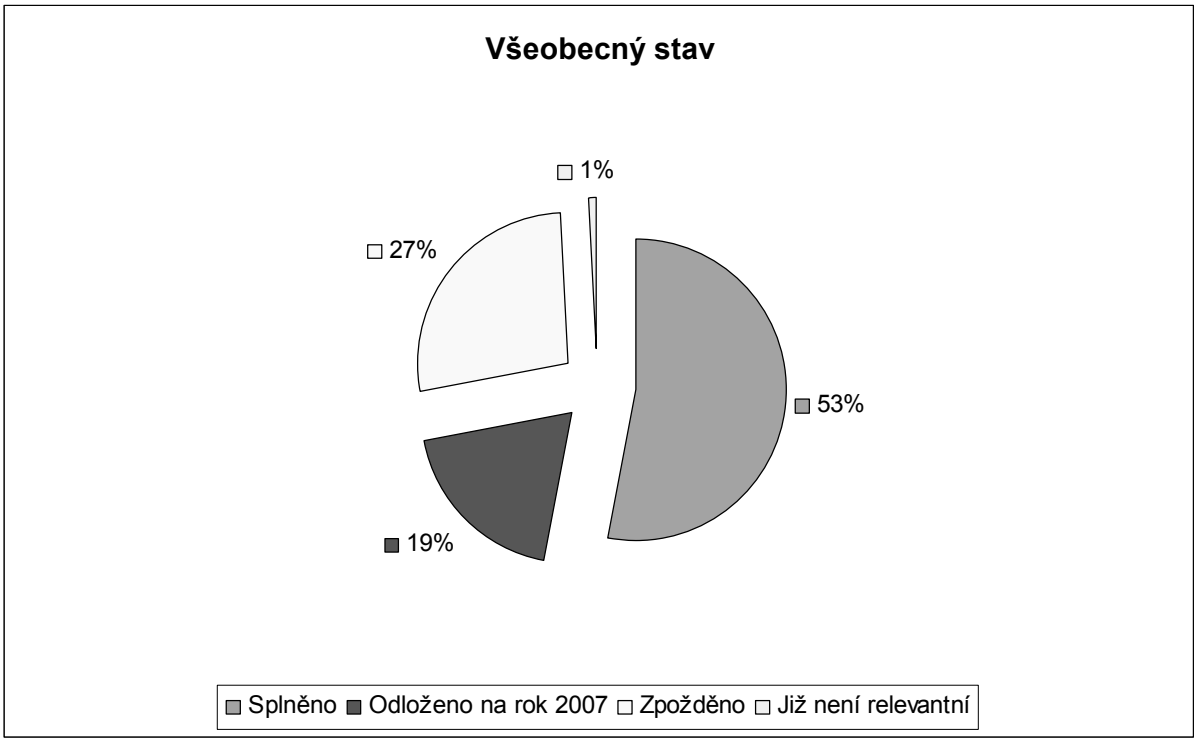
6. **K neuspokojivému plnění opatření** docházelo zejména v těchto oblastech: spolupráce policejních a celních orgánů, boj proti organizované trestné činnosti a její prevence a soudní spolupráce v trestních záležitostech.

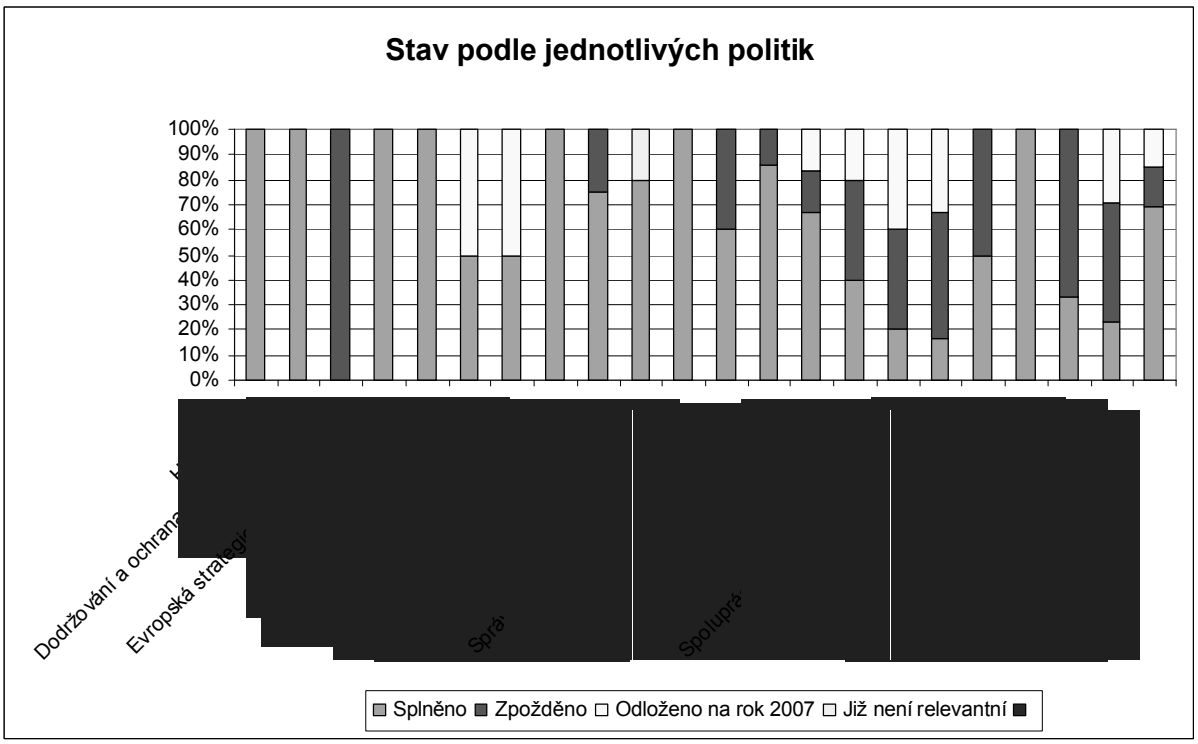
---

1 Haagský program: posílení svobody, bezpečnosti a práva v Evropské unii (Úř. věst. C 53 3.3.2005, s. 1) a Akční plán Rady a Komise, kterým se provádí Haagský program o posílení svobody, bezpečnosti a práva v Evropské unii (Úř. věst. C 198 12.8.2005, s. 1).

2 KOM(2006) 333 v konečném znění.

3 Hodnocení dosažené úrovně se týká návrhů a iniciativ jak předložených Komisí, tak schválených Radou a Evropským parlamentem.





1.1. Všeobecné směry

1.1.1. Hodnocení

7. Hodnocení politik je důležité. Rada ve složení ve složení pro spravedlnost a vnitřní věci[4] dne 4. prosince 2006 připustila, že je zapotřebí zdokonalit stávající mechanismy hodnocení a zároveň zamezit opakování vynaloženého úsilí na úrovni

[4] Viz závěry Rady SVV ze dne 4. prosince 2006.

EU i vnitrostátní úrovni. Předsednictví Rady a Komise byly vyzvány, aby dále projednaly rozsah a způsoby mechanismů hodnocení. Zasedání ad hoc v rámci Rady se konalo v květnu. Je možné, že v roce 2007 se bude konat zasedání „skupiny odborníků na hodnocení“, a první hodnotící zpráva by mohla být zveřejněna v červnu 2008.

1.1.2. Dodržování a ochrana základních práv

8. Úroveň dosažených cílů je **v obecné rovině uspokojivá**. Většina opatření plánovaných na rok 2006 byla provedena nebo je ve stavu provádění.

9. Právní základ[5] Agentury pro základní práva byl přijat Radou dne 15. února 2007. Agentura byla vytvořena 1. března 2007. Dne 4. července 2006 Komise přijala sdělení **„Směrem ke strategii EU o právech dítěte“**, původně plánované na rok 2005. Toto opatření bylo posunuto na rok 2006 kvůli intenzivním přípravným pracím a rovněž proto, aby byly zohledněny nejrůznější zájmy. Několik projektů týkajících se preventivních opatření pro boj proti násilí na ženách bylo financováno během roku 2005 a provedeno v roce 2006.

10. Pokud jde o ochranu údajů, bylo dne 7. března 2007 přijato sdělení o pokračování pracovního programu pro lepší provádění směrnice o ochraně osobních údajů[6], původně plánované na rok 2005, a sdělení o podpoře **technologií zvyšujících ochranu soukromí (PET)** bylo přijato v květnu 2007.

1.1.3. Evropský soudní dvůr

11. Pokračuje diskuze o tom, aby **Evropskému soudnímu dvoru** bylo umožněno projednávat žádosti o rozhodnutí v předběžných otázkách, které se týkají prostoru svobody, bezpečnosti a práva. Diskuze je založena na možnostech předložených Evropskému soudnímu dvoru na podzim 2006 a na sdělení Komise ze dne 28. června 2006[7].

1.1.4. Evropská protidrogová strategie

12. Bylo **dosaženo všech opatření** plánovaných v této oblasti na rok 2006.

13. Haagský akční plán zdůrazňuje význam řešení drogového problému na základě komplexního, vyváženého a víceoborového přístupu. V prosinci 2004 Unie přijala strategii pro boj proti drogám na léta 2005-2012 a v červnu 2005 akční plán EU pro boj proti drogám (2005-2008). S ohledem na krátké časové období od přijetí nového akčního plánu předložila Komise první přezkum dne 21. prosince 2006.

14. Komise dále dne 26. června 2006 přijala **zelenou knihu o úloze občanské společnosti v protidrogové politice v EU**. Tato kniha se zabývala tím, jak nejlépe zorganizovat **strukturovaný** a **nepřetržitý** dialog mezi Komisí a občanskou společností s cílem lépe zapojit strany, kterých se drogová problematika přímo týká, do politického procesu na úrovni EU. Po kladné reakci na konzultace ustaví Komise Fórum občanské společnosti pro drogovou problematiku.

---

5 Nařízení ES (2007)168.
6 KOM(2007) 87 v konečném znění.
7 KOM(2006) 333 v konečném znění.

1.2. Posílení svobody

1.2.1. Občanství Unie

15. **Většina** opatření v této kategorii, které mají pro občany EU značný praktický význam, byla **dosažena**.

16. Dne 5. dubna 2006 zveřejnila Komise zprávu o provádění směrnic 90/364/EHS, 90/365/EHS a 93/96/EHS o volném pohybu a pobytu a o postavení státních příslušníků nových členských států. Komise pozorně sleduje provádění směrnic a v případě nutnosti zahajuje řízení o nesplnění povinnosti proti těm členským státům, které neplní své závazky související s prováděním (viz část 2.2).

17. Dne 12. prosince 2006 přijala Komise **sdělení o evropských volbách 2004**, které tvořila zpráva o účasti občanů EU ve členských státech, v nichž mají bydliště, a o volebních podmínkách a návrh směrnice Rady, kterým se mění směrnice 93/109/ES ze dne 6. prosince 1993, což bylo opatření původně plánované na rok 2005.

18. Dne 28. listopadu 2006 zveřejnila Komise **zelenou knihu o diplomatické a konzulární ochraně**. Tu lze považovat za přípravné opatření pro přijetí strategické iniciativy plánované na čtvrté čtvrtletí roku 2007, která bude zahrnovat informační kampaň a další konkrétní opatření, jejichž cílem je upozornit občany EU na jejich práva na konzulární a diplomatickou ochranu.

1.2.2. Azylová, migrační a hraniční politika – společná analýza jevů migrace ze všech jejich hledisek

19. **Pokrok** v této oblasti je **konstantní**.

20. Rámcové nařízení EU o **shromažďování statistických údajů o migraci a azylu** (původně plánované na rok 2005) bylo přijato v červnu 2007 po politickém kompromisu dosaženém v prosinci 2006 mezi Radou a Evropským parlamentem o návrhu Komise.

21. Komise dne 28. listopadu 2005 přijala zelenou knihu o evropské migrační síti, po níž bude následovat návrh právního předpisu o zřízení sítě v roce 2007.

1.2.3. Společný evropský azylový systém

22. V této oblasti jsou výsledky smíšené.

23. Návrh o postavení dlouhodobě pobývajícího rezidenta v případě osob požívajících mezinárodní ochrany, původně plánovaný na rok 2005, musel být odložen na rok 2007; k přijetí nakonec došlo dne 6. června 2007[8]. Studie o důsledcích, vhodnosti a proveditelnosti společného zpracování žádostí o azyl bude vypracována do konce roku 2007.

24. Dne 24. května 2006 přijala Komise pozměněný návrh rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady o zřízení Evropského fondu pro uprchlíky na období 2008 až 2013 jako součást obecného programu solidarity a řízení migračních toků. Rada a Evropský parlament dosáhly politické dohody o návrhu v prosinci 2006.

25. Dvou opatření týkajících se **Evropského fondu pro uprchlíky** převedených z roku 2005 bylo dosaženo v roce 2006. V prvé řadě byla dne 8. prosince 2006 přijata

[8] KOM(2007) 298.

závěrečná zpráva o Evropském fondu pro uprchlíky. Zadruhé bylo v prvním čtení v prosinci 2006 dosaženo dohody o návrhu změny rozhodnutí o Evropském fondu pro uprchlíky s cílem pomoci členským státům při přijímání některých kategorií státních příslušníků třetích zemí.

1.2.4. Legální migrace

26. V prosinci 2006 přijala Komise **sdělení o globálním přístupu k migraci**[9]. To nebylo zahrnuto do Haagského akčního plánu, ale bylo základem pro závěry Evropské rady ze dne 14. a 15. prosince 2006. Do závěrů byl zahrnut požadavek dobře řízených migračních politik, plně respektujících vnitrostátní pravomoci, s cílem pomoci členským státům splnit stávající i budoucí potřeby a zároveň přispět k udržitelnému rozvoji všech zemí.

27. Jediným opatřením v oblasti legální migrace zahrnutým do akčního plánu na rok 2006 bylo hodnocení a sledování provádění první fáze směrnic týkajících se legální migrace. Komise hradila studii, která se zabývala rovněž nástroji týkajícími se azylové politiky a která bude vypracována do konce roku 2007.

1.2.5. Integrace státních příslušníků třetích zemí

28. Opatření plánovaná v této oblasti na rok 2006 byla **většinou dosažena**.

29. Hlavní důraz byl kladen na sdílení informací a zkušeností v oblasti integrace. Probíhá provádění zvolených projektů v oblasti integrace státních příslušníků třetích zemí, navržených v roce 2005. Výběr projektů z roku 2006 byl proveden a zvolené projekty jsou nyní prováděny.

30. Komise předložila dne 30. června 2006 **druhou výroční zprávu o migraci a integraci**[10], která uvádí přehled migračních tendencí v Evropské unii, analyzuje změny a popisuje opatření přijatá v souvislosti s přijímáním a integrací přistěhovalců na vnitrostátní úrovni a úrovni EU v kalendářním roce 2004.31. Komise v roce 2006 rovněž vypracovala první vydání **„Příručky o integraci“** (druhé vydání bylo zveřejněno v květnu 2007) a v současnosti pracuje na internetové stránce o integraci.

1.2.6. Boj proti nedovolenému přistěhovalectví

32. V této oblasti došlo v roce 2006 k **významnému pokroku**.

33. Druhá výroční zpráva o společné politice v oblasti nedovoleného přistěhovalectví byla zveřejněna dne 19. července 2006 a připojena ke sdělení Komise o politických prioritách v boji proti nedovolenému přistěhovalectví státních příslušníků třetích zemí.

34. Evropská Rada ve svých závěrech ze dne 14. prosince 2006 vycházela z tohoto sdělení a navrhla směrnici o postizích subjektů zaměstnávajících nezákonné přistěhovalce. Ta byla přijata 16. května 2007.

35. **Značného pokroku** bylo dosaženo v souvislosti s **readmisní politikou**. V platnosti jsou readmisní dohody ES s Hongkongem, Macaem, Srí Lankou a Albánií. Readmisní dohoda Společenství s Ruskem byla podepsána 25. května 2006 a po ukončení potřebných postupů vstoupila v platnost 1. června 2007. Dohoda s Ukrajinou byla parafována 27. října 2006 a očekává se, že bude formálně

---

9 KOM(2006) 735 v konečném znění. Poté následovalo druhé sdělení, kterým se globální přístup rozšířil na země východní a jižní Evropy (KOM(2007) 247).

10 SEK (2006) 892.

podepsána v červnu 2007. Na jaře 2007 byla ukončena jednání o readmisních dohodách se Srbskem, Bývalou jugoslávskou republikou Makedonie, Bosnou a Hercegovinou, Černou Horou a Moldavskem.

1.2.7. Vnější rozměr azylu a migrace

36. Komise navrhla **rámec pro rozvoj regionálních programů ochrany EU**, který členské státy podpořily. Pilotní projekty byly zahájeny počátkem roku 2007 v Tanzanii a západních nových nezávislých státech.

1.2.8. Správa hranic, biometrické prvky, informační systémy a vízová politika

37. V této oblasti bylo dosaženo **významného pokroku**.

38. Dne 6. listopadu 2006 přijala Komise doporučení, kterým se do praxe uvádí **praktická příručka pro pohraniční stráž**, důležitý prvek při vytváření integrovaného systému řízení vnějších hranic. 39. Dne 20. prosince 2006 přijal Evropský parlament a Rada **nařízení č. 1987/2006** o zřízení, provozu a využívání **Schengenského informačního systému druhé generace (SIS II)**[11] a **nařízení č. 1986/2006** o přístupu subjektů odpovědných za vydávání osvědčení o registraci vozidel v členských státech k Schengenskému informačnímu systému druhé generace (SIS II)[12]. Očekává se, že rozhodnutí v rámci třetího pilíře[13], které je součástí tohoto balíčku právních předpisů, bude z důvodu parlamentního přezkumu v některých členských státech přijato v průběhu roku 2007.

40. Dne 10. března 2006 předložila Komise upravený návrh nařízení Rady týkající se **použití biometrických prvků v povoleních k pobytu**. Dne 28. června 2006 přijala Komise rozhodnutí, kterým se stanoví kterým se stanoví technické specifikace norem pro bezpečnostní a biometrické prvky v cestovních pasech a cestovních dokladech vydávaných členskými státy.

41. Dne 24. listopadu 2005 přijala Komise sdělení týkající se zlepšení účinnosti a posílení interoperability a synergie mezi evropskými databázemi v oblasti spravedlnosti a vnitřních věcí. K tomu došlo v souvislosti s Haagským programem, který Komisi vyzval, aby zveřejnila sdělení o interoperabilitě mezi SIS II, vízovým informačním systémem VIS a systémem EURODAC.

1.2.9. Vízová politika, včetně rozvoje vízového informačního systému (VIS)

42. I v této oblasti bylo dosaženo **značného pokroku**. Řada opatření původně plánovaných na rok 2005 byla provedena během roku 2006.

43. Patří k nim návrhy nezbytných změn k dalšímu posílení vízové politiky a zřízení společných středisek pro podávání vízových žádostí, změna společných konzulárních instrukcí ohledně vízových poplatků a přezkum společných konzulárních instrukcí týkajících se zejména místní konzulární spolupráce.

44. Dne 19. prosince 2006 přijala Rada návrh nařízení Rady předložený Komisí, kterým se mění nařízení č. 539/2001 ohledně pravidelného přezkumu vízového seznamu.

45. Zpráva o provozu tranzitního režimu pro Kaliningrad byla předložena Komisí dne 22. prosince 2006.

---

[11] Úř. věst. L 381/4, 28.12.2006.
[12] Úř. věst. L 381/1, 28.12.2006.
[13] KOM(2005) 230 v konečném znění.

46. Datum úplného provedení vízového informačního systému (VIS) zatím ještě nelze potvrdit, především z toho důvodu, že politické dohody mezi Radou a Evropským parlamentem o právním základu systému, kterým je nařízení o VIS, bylo dosaženo v červnu 2007. Dokončený harmonogram bude dohodnut poté, co bude přijat právní základ (viz také odstavec 49 v souvislosti s rozhodnutím o systému VIS ohledně přístupu policejních orgánů k systému VIS).

47. Dohody o usnadnění vízového režimu byly podepsány s Ruskem a Ukrajinou. Na jaře 2007 byla ukončena jednání o dohodách o usnadnění vízového režimu s Albánií, Bosnou a Hercegovinou, Bývalou jugoslávskou republikou Makedonie, Černou Horou, Srbskem a Moldavskem. Očekává se, že tyto dohody budou uzavřeny do konce roku 2007.

1.3. Posílení bezpečnosti

1.3.1. Sdílení informací mezi orgány činnými v trestním řízení a soudními orgány a zároveň nalezení správné rovnováhy mezi soukromím a bezpečností

48. V této oblasti jsou **výsledky smíšené**.

49. Předloha návrhu rozhodnutí Rady o „konzultačním přístupu do VIS pro orgány členských států odpovědné za vnitřní bezpečnost a pro Europol za účelem prevence, odhalování a vyšetřování teroristických trestných činů a dalších závažných trestných činů“ byl Komisí předložen dne 24. listopadu 2005. Jeho přijetí souvisí s přijetím nařízení o vízovém informačním systému. Politické dohody o tomto rozhodnutí mezi Evropským parlamentem a Radou bylo dosaženo v červnu 2007.

50. Rámcové rozhodnutí o **zjednodušení výměny operativních a jiných informací** bylo přijato Radou dne 18. prosince 2006 (2006/960/SVV). Německou iniciativu z roku 2007 ohledně rozhodnutí provést většinu právních předpisů, které spadají pod třetí pilíř **Prümské smlouvy**, avšak nesouvisejí se Schengenem, do institucionálních mechanismů Evropské unie, včetně otisků prstů, údajů o DNA a registraci vozidel, lze považovat za částečné provedení **zásady dostupnosti**. Rovněž přístup policie k vízovému informačnímu systému by byl krokem směřujícím k provedení zásady dostupnosti.

51. Pokračuje práce na návrhu týkajícím se společného přístupu EU k využívání údajů o cestujících k zajištění bezpečnosti na hranicích a v letecké dopravě a k jiným účelům vymáhání práva. Probíhají konzultace s členskými státy a vnitrostátními a mezinárodními sdruženími.

1.3.2. Terorismus

52. **Pokrok** v této oblasti je **konstantní**.

53. Členské státy musí spolupracovat. Haagský program zdůrazňuje, že účinné předcházení terorismu a boj proti němu, při plném respektování základních práv, vyžaduje od členských států, aby se zaměřily na zachování nejen vlastní bezpečnosti, ale i na bezpečnost Unie jako celku.

54. Dne 29. listopadu 2005 přijala Komise s předstihem **sdělení o prevenci a potírání financování terorismu** prostřednictvím posílené spolupráce na vnitrostátní úrovni a zvýšené transparentnosti neziskového sektoru.

55. Všeobecný přístup k vytvoření **Evropské sítě pro vynucování práva (LEN)** musel být přerušen z důvodu nedostatečné podpory ze strany členských států.

56. Diskuze o legislativní iniciativě předložené Rakouskem ohledně rozhodnutí Rady týkajícího se **spolupráce v rámci projektu ATLAS** (síť pro spolupráci v boji proti terorismu) byla pozastavena, protože Rada se domnívá, že některé prvky jsou již začleněny do iniciativy provádějící ustanovení Prümské smlouvy, které spadají pod třetí pilíř, avšak nesouvisejí se Schengenem. Rakousko v současnosti přezkoumává svou iniciativu.

57. V souladu s Haagským programem investuje Komise v boji proti terorismu do opatření týkajících se budování institucí a kapacit ve třetích zemích. Komise pracuje na zařazení činností souvisejících s bojem proti terorismu do všech svých vnějších vztahů. Standardní ustanovení o boji proti terorismu je systematickou součástí všech právě sjednávaných dohod či dohod, které mají být uzavřeny, a **akčních plánů evropské politiky sousedství**. Komise udržuje opatření na budování institucí / kapacit ve třetích zemích v oblasti svobody, bezpečnosti a práva, která zároveň přispívají k boji proti terorismu (např. pokud jde o spravedlnost, policii, praní špinavých peněz atd.).

58. Po výzvě Evropské rady Komise usilovala Komise o integraci či široké začlenění **cílů boje proti terorismu** do státních a regionálních strategických dokumentů a akčních plánů v co možná nejvyšší míře v rámci příslušných nástrojů vnější pomoci.

59. Generální sekretariát Rady vypracoval zprávu na základě odpovědí, které členské státy poskytly ohledně doporučení hodnotících skupin v rámci prvního kola vzájemného hodnocení opatření v boji proti terorismu. Dvě zprávy, schválené pracovní skupinou pro boj proti terorismu v březnu 2007, sestávaly ze dvou částí: celkového hodnocení provádění doporučení a přehledu aktuálního stavu v každém členském státu.

60. Z důvodu neshod mezi členskými státy není v Radě dosahováno pokroku ohledně návrhu na uzavření a podpis Úmluvy Rady Evropy o boji proti praní špinavých peněz a financování terorismu.

61. Dne 13. prosince 2006 přijala Komise návrh rozhodnutí o financování souboru opatření s cílem posílit schopnost Evropské komise přispět k řešení krizí na úrovni EU, zejména těch, které souvisí s teroristickými útoky, kampaněmi či hrozbami[14]. V souladu s tímto rozhodnutím je požadováno provádění schopnosti řešit krize, společně s vypracováním opatření integrovaného řešení krizí na úrovni EU.

62. Sdělení o **Evropském programu na ochranu kritické infrastruktury**[15] bylo přijato dne 12. prosince 2006. Obecným cílem tohoto programu je zlepšit ochranu kritických infrastruktur v EU, a to vytvořením rámce EU týkajícího se ochrany kritických infrastruktur.

63. Vypracování legislativního návrhu, jehož součástí bude zřízení **výstražné informační sítě pro kritické infrastruktury (CIWIN)** a v němž budou zohledněny reakce na zelenou knihu o ochraně infrastruktur, původně plánovaného na rok 2006, muselo být odloženo na rok 2008.

---

14 C(2006) 6507.

15 KOM(2006) 786.

64. Politické dohody o finančním nástroji pro civilní ochranu bylo dosaženo na konci roku 2006, což vedlo k formálnímu přijetí rozhodnutí Rady[16] dne 5. března 2007.

1.3.3. Prevence organizované trestné činnosti a boj proti ní

65. V porovnání s rokem 2005 byla **úroveň dosaženého pokroku** v této oblasti v roce 2006 **nižší**.

66. Dne 2. května 2006 přijala Komise **zprávu o provádění týkající se rámcového rozhodnutí Rady o boji proti obchodu s lidmi.** Rozhodnutí Komise ohledně zřízení skupiny odborníků v oblasti boje proti obchodu s lidmi se očekává v dohledné době.

67. Sdělení „Rozvoj komplexní a soudržné strategie EU k mapování trestné činnosti a trestního soudnictví: Akční plán EU na období let 2006 – 2010“, původně plánované na rok 2005, bylo přijato dne 7. srpna 2006 a je nyní prováděno. Vypracování pracovního dokumentu Komise o vynucování práva na základě zpravodajských informací o trestné činnosti, původně plánovaného na rok 2005, muselo být odloženo.

68. **EUROPOL** vypracoval v roce 2006 první **posouzení hrozeb organizované trestné činnosti** a Rada v červnu 2006 přijala závěry vytyčující prvořadé strategické úkoly.

69. Vzhledem k tomu, že nebylo dosaženo shody, nedošlo v roce 2006 k prosazení většiny opatření, která Komise navrhovala a která se týkala prevence organizované trestné činnosti, posílení nástrojů, jež se zaměřují na finanční aspekty organizované trestné činnosti, a zlepšení právní úpravy a přezkumu stávajících právních nástrojů, a jejich provedení bylo odsunuto. V souvislosti s přijetím rámcového rozhodnutí o účasti na organizované trestné činnosti nebyl ještě dokončen jeden parlamentní přezkum.

70. Sdělení Komise o vypracování všeobecné politiky pro **boj proti počítačové kriminalitě**, plánované na rok 2006, bylo přijato 22. května 2007. Návrh, aby jménem ES byla uzavřena Úmluva Organizace spojených národů proti korupci, byl přijat 22. února 2006.

1.3.4. Spolupráce policejních a celních orgánů

71. **Pokrok** v této oblasti je **pomalý**.

72. V prosinci 2006 předložila Komise návrh, jehož cílem bylo vytvoření agentury EUROPOL na základě rozhodnutí Rady, včetně všech úprav již začleněných do třech protokolů, jakož i dalších úprav určených k řešení nových úkolů, kterým EUROPOL čelí, a ke zvýšení účinnosti podpory, kterou poskytuje orgánům činným v trestním řízení v členských státech.

73. Provádění probíhalo obzvláště pomalu u opatření týkajících se zlepšení spolupráce v oblasti vynucování práva a rozvoje **schengenského *acquis*** s ohledem na přeshraniční operativní vynucování práva. Podobná je i situace u opatření souvisejících s programy systematické výměny orgánů činných v trestním řízení.

74. V operativní spolupráci došlo k pokroku. V květnu 2006 byl přijat soubor doporučení ohledně **celního systému informačních technologií** a pokračuje činnost týkající se posilování spolupráce v oblasti vymáhání práva na západním Balkánu za použití iniciativy SECI (iniciativa pro jihovýchodní spolupráci) jako důležitého nástroje.

---

[16] Rozhodnutí Rady 2007/162/ES, Euratom.

V dnech 4. a 5. prosince 2006 přijala Rada závěry ohledně dalšího rozvoje iniciativy SECI. Nadále se pokračovalo v úsilí poskytnout EUROPOLU prostředky, aby mohl hrát ústřední úlohu v boji proti organizované trestné činnosti.

75. Vymezení úlohy bezpečnostního výboru (COSI) souvisí se vstupem Ústavní smlouvy v platnost.

1.3.5. Řešení krizí v rámci Evropské unie

76. Viz body 61-63.

1.3.6. Obecná prevence trestné činnosti

77. V roce 2006 pracovala Komise na posílení a zprofesionalizování prevence trestné činnosti a zvýšení úlohy **Evropské sítě prevence trestné činnosti (EUCPN)**. Na základě rozhodnutí ze dne 7. srpna 2006 byla vytvořena skupina odborníků pro údaje o trestné činnosti a trestního soudnictví.

1.3.7. Budování vzájemné důvěry

78. Jak je uvedeno v Haagském akčním plánu, přijala Komise dne 29. června 2006 sdělení o soudním vzdělávání. Dále bylo dne 11. července 2006 přijato rozhodnutí Komise o přípravném opatření na provedení výměnného programu pro soudní orgány. Výměnné programy budou zahájeny v květnu 2007 a budou se týkat 400 soudců a státních zástupců. Hodnocení pilotního projektu je plánováno na rok 2007.

1.3.8. Soudní spolupráce v trestních věcech

79. **Pokrok** v této oblasti je všeobecně **pomalý** a několik opatření bylo odloženo.

80. Hlavní pozornost v této oblasti se v roce 2006 zaměřovala na provádění zásady vzájemného uznávání. Dne 4. července 2006 přijala Komise pracovní dokument o vypracování seznamu státních příslušníků třetích států, kteří byli v Evropské unii pravomocně odsouzeni. Komise dále dne 29. srpna 2006 přijala návrh na vzájemné uznávání kontrolních nevazebních opatření vyšetřovacího řízení.

81. Očekává se, že druhá zpráva o provádění **rámcového rozhodnutí o evropském zatýkacím rozkazu a postupech předávání** mezi členskými státy bude předložena ve čtvrtém čtvrtletí roku 2007. Rovněž vypracování zprávy o provádění rámcového rozhodnutí o zajištění majetku nebo důkazních prostředků ze dne 22. července 2003 a návrhu týkajícího se odebrání oprávnění k řízení motorových vozidel muselo být odloženo na rok 2008. Iniciativa pro usnadnění stíhání dopravních přestupků je plánována na druhé čtvrtletí roku 2007.

82. Vypracování **zelené knihy o kontumačních rozsudcích** muselo být odloženo. Obdobně muselo být odloženo vypracování doporučení o minimálních normách pro shromažďování a výměnu elektronických důkazů a další rozvoj **evropské soudní sítě v trestních věcech**.

83. V oblasti harmonizace přijala Komise dne 26. dubna 2006 **zelenou knihu o presumpci neviny**, která byla plánována na rok 2005. Avšak vypracování druhé zprávy o provádění rámcového rozhodnutí o postavení obětí v trestním řízení, původně plánované na rok 2005, muselo být opět odloženo, a to na rok 2008, jelikož členské státy neposkytly dostatečné informace.

1.3.9. Soudní spolupráce v občanských věcech

84. **Výsledky** v oblasti soudní spolupráce v občanských věcech za rok 2006 **byly pozoruhodné**.

85. Haagský program klade velký význam na pokračující rozvoj soudní spolupráce v občanských věcech a úplné splnění programu vzájemného uznávání, který byl přijat v roce 2000.

86. Byly předloženy dvě zelené knihy, jedna o mezinárodním právu soukromém ve věcech vlastnických vztahů v manželství, včetně otázky soudní příslušnosti a vzájemného uznávání, dne 17. července 2006 a druhá o účinném výkonu soudních rozhodnutí dne 24. října 2006.

87. Nařízení, kterým se zavádí **evropský platební rozkaz**, bylo přijato Radou a Evropským parlamentem dne 12. prosince 2006. Avšak přijetí směrnice o některých aspektech mediace v občanských a obchodních věcech bylo odloženo z důvodu probíhajících diskuzí v Evropském parlamentu.

88. S ohledem na posílenou spolupráci byla dne 16. května 2006 přijata zpráva o fungování **evropské soudní sítě v občanských a obchodních věcech (2005)**. Kromě toho se na základě této zprávy plánuje na čtvrté čtvrtletí roku 2007 pozměňovací návrh. Pokroku bylo rovněž dosaženo v činnosti evropské soudní sítě v oblasti občanských věcí a databází judikatury týkající se evropských nástrojů.

89. S ohledem na mezinárodní právní řád vyzývá Haagský program k soudržnosti mezi právním řádem EU a mezinárodním právním řádem a k prohlubování užších vztahů a spolupráce s mezinárodními organizacemi.

90. Dne 5. října 2006 přijala Rada rozhodnutí o přistoupení Společenství k Haagské konferenci o soukromém právu. K přistoupení došlo dne 3. dubna 2007.

91. Ratifikace Haagské úmluvy z roku 1996 o pravomoci orgánů, použitelném právu, uznávání, výkonu a spolupráci ve věcech rodičovské odpovědnosti a opatření k ochraně dětí je v současnosti pozastavena z důvodu otázky Gibraltaru mezi Spojeným královstvím a Španělskem. Jednání probíhají i nadále.

2. SLEDOVÁNÍ PROVÁDĚNÍ DO VNITROSTÁTNÍCH PRÁVNÍCH PŘEDPISŮ

2.1. Metodika

92. Toto sdělení se týká legislativních nástrojů, u nichž se předpokládá, že je členské státy provedou do svých vnitrostátních právních předpisů, tzn. **směrnice** a **rámcová rozhodnutí**. Pro účely této zprávy je mezním datem **31. březen 2007**.

93. V tabulce v příloze 2 jsou uvedeny všechny nástroje, u nichž lhůta na provedení do vnitrostátních právních předpisů k mezímu datu vypršela.

94. **Metodika** přijatá pro účely této zprávy je stejná jako ve zprávě o provádění Haagského programu na rok 2005[17].

2.2. Sledování jednotlivých politik

2.2.1. Obecné pokyny

95. V oblasti **základních práv** je za stavu současného právního rámce relevantní pouze provádění směrnice 95/46/ES o ochraně osobních údajů. Směrnice splnila svůj cíl týkající se zajištění vysoké úrovně ochrany práva občanů na soukromí a zrušení překážek volného pohybu osobních údajů v rámci Unie. V souladu se sdělením

[17] KOM(2006) 333 v konečném znění.

o pokračování pracovního programu pro lepší provádění směrnice o ochraně osobních údajů, přijatým dne 7. března 2007[18], oznámily všechny členské státy vnitrostátní prováděcí opatření. U některých členských států je však provádění nedostatečné. Některým členským státům se nepodařilo začlenit do svých právních předpisů celou řadu důležitých ustanovení směrnice. V jiných případech se provedení či praxe liší od směrnice nebo došlo k překročení volného prostoru, který byl členským státům ponechán. Probíhá řada řízení o nesplnění povinnosti či nesprávném uplatňování, přičemž v případě jednoho členského státu bylo vydáno odůvodněné stanovisko.

96. Deset členských států stále ještě nesplnilo své oznamovací závazky ohledně rámcového rozhodnutí o skutkové podstatě trestných činů a sankcí v oblasti **nedovoleného obchodování s drogami**.

2.2.2. Občanství Unie

97. Klíčová směrnice 2004/38/ES, která konsoliduje a aktualizuje **práva volného pohybu občanů EU** a jejich rodinných příslušníků, od 30. dubna 2006 zrušila a nahradila řadu právních nástrojů týkajících se volného pohybu občanů EU a státních příslušníků třetích zemí. Právní nástroj představuje **významný krok kupředu v oblasti práv volného pohybu** občanů EU a jejich rodinných příslušníků. Po počátečním prodlení v provádění (nejméně 13 členským státům bylo dne 15. prosince 2006 zasláno odůvodněné stanovisko z důvodu neoznámení) bylo v této oblasti zvýšeno úsilí a současný stav je takový, že čtyři členské státy doposud nesplnily svůj oznamovací závazek a u řady členských států jsou jejich oznámení přezkoumávána Komisí.

98. V souvislosti s předchozími právními předpisy Společenství o volném pohybu osob, které nyní již neplatí, probíhá stále v případě přibližně pěti členských států řada řízení o nesplnění povinnosti či nesprávném uplatňování, přičemž v některých případech bylo zasláno úřední oznámení podle článku 228 Smlouvy o ES.

2.2.3. Azyl, migrace, hranice

99. V oblasti **azylu** vykázala zpráva za rok 2006 opět **velmi uspokojivé výsledky** u fungování systému EURODAC. Oznámení o prováděcích opatření u takových nástrojů, jako je směrnice, kterou se stanoví minimální normy pro přijímání žadatelů o azyl, je však **zklamáním**. V případě pěti států přetrvávají nedostatky a pokrok, kterého bylo minulého roku dosaženo, je dost omezený. Řada řízení o nesdělení je ve stádiu soudního řízení. Pokud jde o nedávno přijatou směrnici o minimálních normách, které musí splňovat státní příslušníci třetích zemí nebo osoby bez státní příslušnosti, aby mohli žádat o postavení uprchlíka nebo osoby, která z jiných důvodů potřebuje mezinárodní ochranu, nesplnilo šestnáct členských států doposud svůj oznamovací závazek, což vedlo k řízení o nesplnění povinnosti.

100. Pokud jde o **zákonnou migraci**, osm, resp. jedenáct členských států doposud neoznámilo opatření k provedení směrnic o právu na sloučení rodiny a o právním postavení státních příslušníků třetích zemí, kteří jsou dlouhodobě pobývajícími rezidenty, což znamená prodlení v trvání déle než jednoho roku po uplynutí lhůty pro provedení. Provádění nedávno přijatých směrnic o podmínkách přijetí státních příslušníků třetích zemí ke studiu a podobným činnostem, jakož i o státních

[18] KOM(2007) 87 v konečném znění.

příslušnících třetích zemí, kteří jsou oběťmi obchodování s lidmi nebo obdrželi pomoc k nedovolenému přistěhovalectví, bylo plánováno během období přezkumu stávajícího opatření. Sedmnáct, resp. jedenáct členských států však zaostává za lhůtou pro provedení.

101. Pokud jde o **nedovolené přistěhovalectví**, bylo dosaženo pokroku při provádění třech nejnovějších nástrojů, přičemž má však jeden členský stát konkrétní obtíže. V souvislosti s novějšími nástroji je pokrok v provádění zklamáním: sedm členských států doposud nesplnilo svůj závazek provedení směrnice o pomoci při tranzitu za účelem vyhoštění leteckou cestou, přičemž řada z nich byla předvolána k soudu. Pokud jde o směrnici o povinnosti dopravců předávat údaje o cestujících, zaostává devět členských států za lhůtou pro provedení.

2.2.4. Bezpečnost

102. Je obtížné zhodnotit provádění nástrojů pro **boj proti organizované trestné činnosti** a pro **spolupráci policejních a celních orgánů**, a to zejména úmluv a protokolů přijatých na základě hlavy VI Smlouvy o EU, vzhledem k povaze dotčených nástrojů, které nestanovují ani formální povinnost členských států oznamovat, ani nutnost vypracovávat zprávy o sledování provádění na vnitrostátní úrovni. Jejich **ratifikace v co nejkratší době** je hlavním úkolem.

103. Je velmi obtížné zhodnotit dodržování právních nástrojů v oblasti terorismu a boje proti organizované trestné činnosti a/nebo jejich uplatňování na vnitrostátní úrovni, protože pro tyto nástroje často buď nejsou k dispozici žádné zprávy, nebo členské státy nejsou povinny sdělovat příslušná vnitrostátní opatření. V souvislosti s rámcovým rozhodnutím o spolupráci mezi finančními zpravodajskými jednotkami pět členských států doposud nesdělilo vnitrostátní prováděcí opatření, což znamená prodlení v délce téměř sedmi let po uplynutí lhůty pro provedení.

104. V oblasti **spolupráce policejních a celních orgánů** bylo dosaženo pokroku v ratifikaci úmluvy Neapol II. V případě řady členských států je vyžadováno další úsilí při provádění společného postoje k výměně údajů s Interpolem.

2.2.5. Soudnictví

2.2.5.1. Trestní soudnictví

105. V oblasti **vzájemného uznávání** sdělily všechny členské státy vnitrostátní prováděcí opatření týkající se evropského zatýkacího rozkazu. V případě nejméně čtyř členských států je však stále potřeba vyvinout úsilí k naprostému souladu s tímto rámcovým rozhodnutím. V polovině roku 2007 se očekává, že Rada zveřejní zprávu o praktickém provádění, která shrne klíčová zjištění přibližně v deseti členských státech, ve kterých do té doby bylo provedeno hodnocení.

106. Provádění rámcového rozhodnutí o výkonu příkazů k zajištění majetku nebo důkazních prostředků je zklamáním. Více než osmnáct měsíců po uplynutí lhůty pro provedení třináct členských států doposud nesplnilo svůj oznamovací závazek nebo ho splnilo pouze částečně.

107. K rámcovému rozhodnutí o peněžitých pokutách nejsou zatím k dispozici žádné informace.

108. Pokud jde o nástroje harmonizace v oblasti **soudní spolupráce** v trestních záležitostech, byl v období zkoumaném v tomto sdělení zveřejněn omezený počet zpráv Komise. Přijaté zprávy o nástrojích, které se týkají bezhotovostních platebních

prostředků, praní špinavých peněz, nástrojů trestné činnosti a výnosů z ní, jakož i o nástrojích týkajících se obchodu s lidmi, nedovoleného překročení státních hranic, tranzitu a pobytu, tak všeobecně hovoří o celkovém neuspokojivém provádění ve vyhodnocených členských státech. Rovněž počet členských států, které doposud nesplnily svůj oznamovací závazek, je různý, ale zůstává vysoký.

109. Pokud jde o rámcové rozhodnutí o boji proti terorismu, oznámily všechny členské státy EU-25 svá prováděcí opatření, ačkoliv úroveň provádění není vždy úplná. Více informací bude poskytnuto v druhé zprávě zahrnující všechny členské státy EU, jejíž zveřejnění se očekává v polovině roku 2007.

110. Čtyři členské státy EU-10 dosáhly pokroku v ratifikaci Úmluvy o ochraně finančních zájmů Evropských společenství a jejích protokolů.

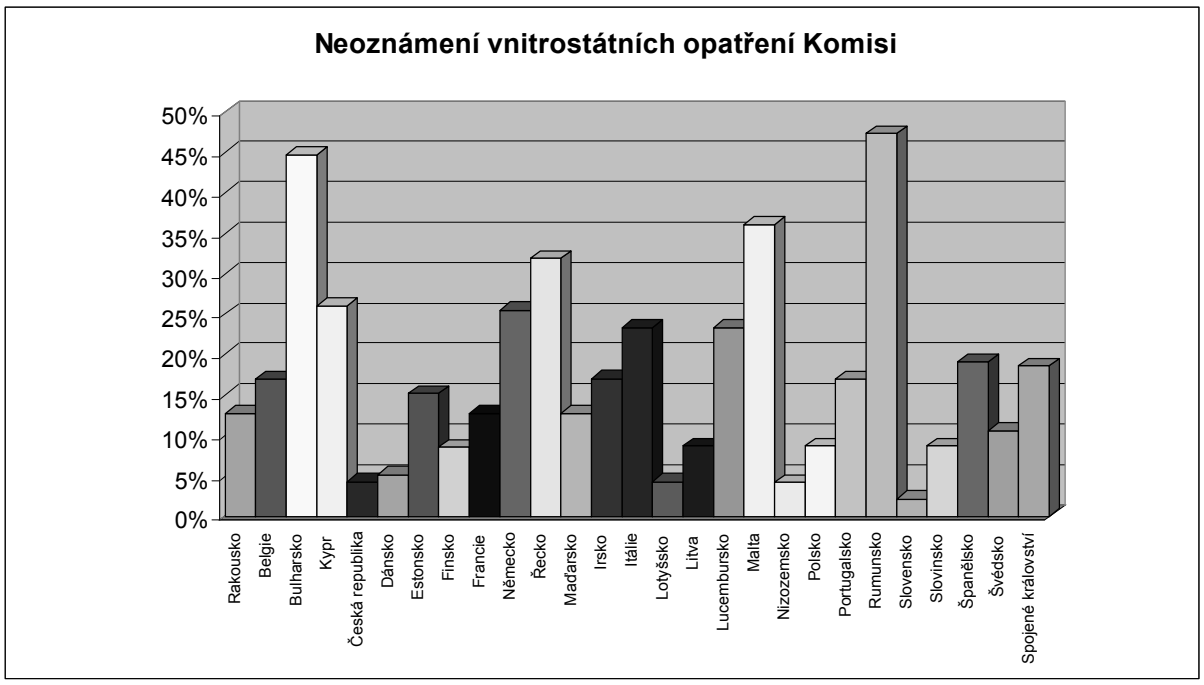
2.2.5.2. Občansko-právní soudnictví

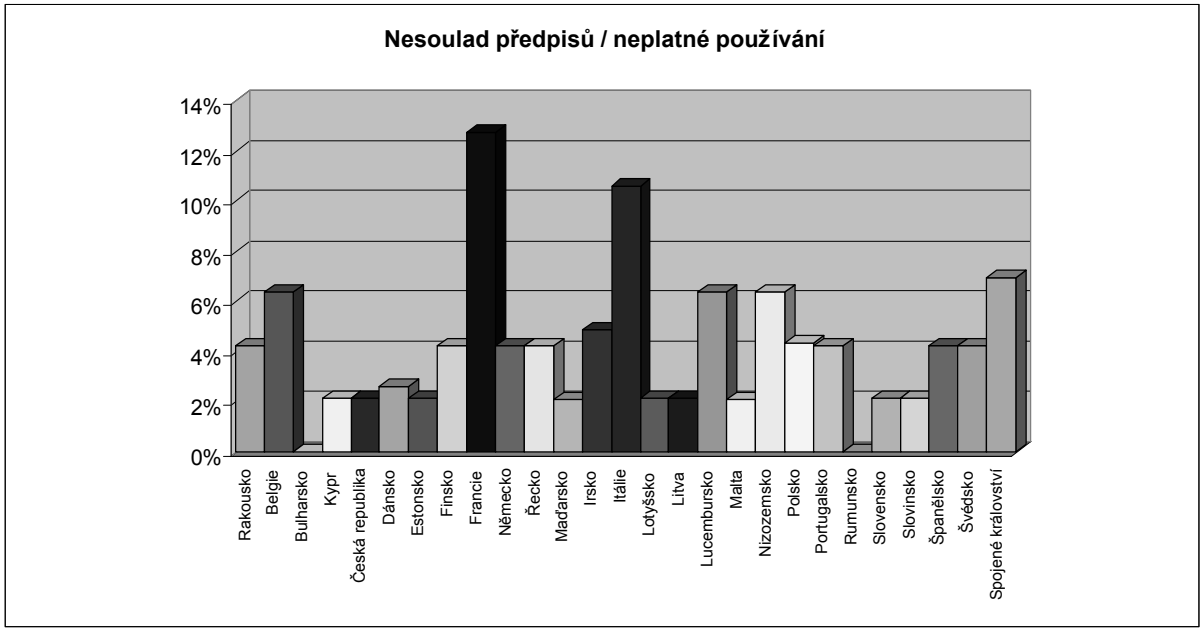
111. Provedení dvou směrnic, které se týkají **soudní pomoci** a **odškodnění obětí trestných činů**, lze považovat za uspokojivé, ačkoliv i nadále se vyskytují nedostatky u jednoho, resp. čtyř členských států, které plně nesplnily svou oznamovací povinnost.

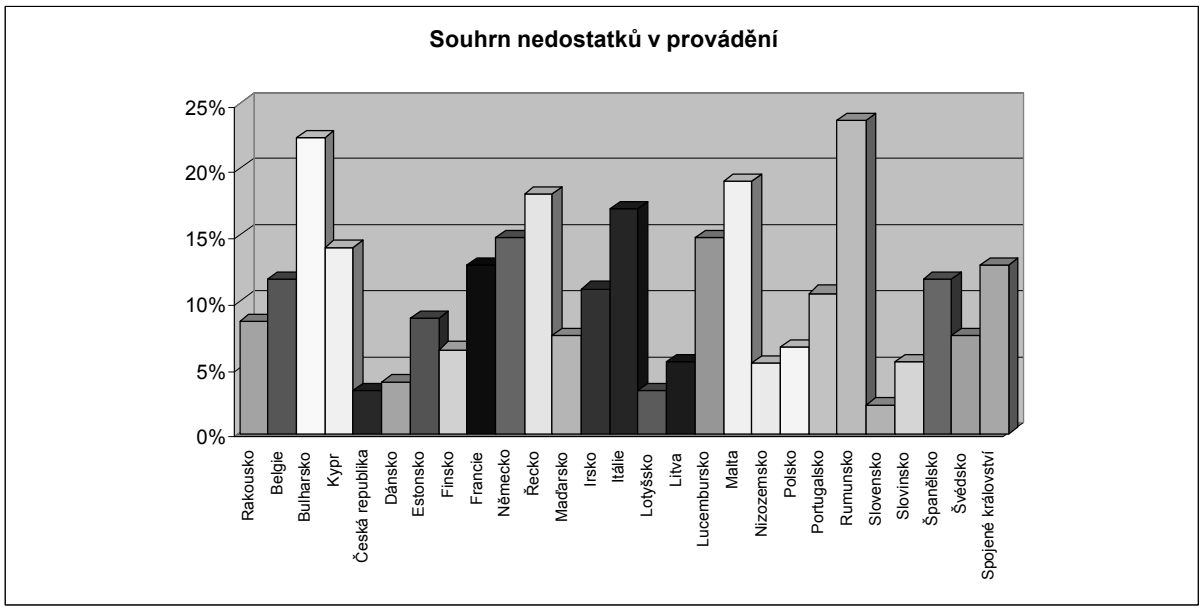
112. Uplatňování dvou nařízení – o spolupráci soudů při dokazování v občanských nebo obchodních věcech a o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí v občanských a obchodních věcech – bude zhodnoceno v průběhu roku 2007. Pokud jde o nařízení „Brusel IIa“ (o příslušnosti a uznávání a výkonu soudních rozhodnutí ve věcech manželských a ve věcech rodičovské zodpovědnosti), sdělily všechny členské státy informace týkající se soudů a řízení o opravných prostředcích.

2.3. Sledování v jednotlivých členských státech

113. Následující celkové údaje získané na základě všech nástrojů jsou odvoditelné ze dvou ukazatelů uvedených v tabulce v příloze 2. V prvních dvou tabulkách jsou zobrazeny nedostatky v oznamování prováděcích opatření v každém členském státu a případy chybného provádění do vnitrostátních právních předpisů nebo chybného uplatňování. Třetí tabulka shrnuje údaje obou kategorií.







3. ZÁVĚRY

114. Tato druhá kontrola Haagského programu vykazuje **značné rozdíly** mezi pokrokem dosaženým v přijímání na úrovni EU a **vnitrostátním prováděním**. Zatímco institucionální přijímání bylo všeobecně pozitivní v záležitostech týkajících se Hlavy IV Smlouvy o ES, je nezbytné dosáhnout zlepšení v oblasti vnitrostátního provádění.

115. I když bylo v rámci EU dosaženo značného pokroku, **bylo celkové provádění programu v porovnání s rokem 2005 na nižší úrovni**. Důvodem je především **nedostatečný pokrok** v oblastech týkajících se zejména třetího pilíře, jako je boj proti organizované trestné činnosti a její prevence, spolupráce policejních a celních orgánů, řešení krizí na úrovni EU a soudní spolupráce v trestních záležitostech.

116. I tak však bylo dosaženo významného pokroku. V porovnání s rokem 2005 došlo v tomto roce **k většímu pokroku** – zejména v prvním pilíři **– v oblastech** týkajících

se dodržování a ochrany základních práv, politiky boje proti drogám, migrace a azylu, vízové a hraniční politiky a soudní spolupráce v občanských věcech.

117. Pokud jde o **právní nástroje podle Hlavy IV Smlouvy o ES** a v rámci oznamování vnitrostátních prováděcích opatření, dosáhly některé členské státy EU-15 relativního pokroku ve srovnání se situací v loňském roce. Členské státy EU-10 rovněž dosáhly pokroku při plnění svých oznamovacích povinností. Na druhé straně zůstává zklamáním počet členských států, které nedodržely lhůtu pro provedení, jakož i prodlení v provádění, které často přesahuje více než jeden rok, a v některých případech se jedná i o několikaleté prodlení.

118. Pokud jde o **právní nástroje podle Hlavy VI Smlouvy o ES**, je třeba zvýšit úsilí o včasné a úplné provedení. I když členské státy dosáhly v loňském roce pokroku u některých právních nástrojů, bylo zaznamenáno značné prodlení v oznamování prováděcích opatření pro rámcová rozhodnutí. Taková prodlení často dosahují několika let a v případech, jako je neprovedení instrumentů EU na vnitrostátní úrovni, vede k **„virtuálnímu" legislativnímu rámci** ve spolupráci policejních a soudních orgánů v trestních záležitostech. Kromě toho je provádění ze strany hodnocených členských států často neúplné či nesprávné.

119. Ačkoliv pro nedostatečný pokrok v roce 2006 existují různé důvody, **potvrzuje** zpomalení pokroku v záležitostech týkajících se Hlavy VI Smlouvy o Evropské unii **obavy** vyjádřené Komisí v její výroční zprávě za rok 2005.

120. Tato negativní tendence vyzdvihuje poznatek vyplývající z hodnocení vypracovaného Komisí v jejím sdělení ze dne 28. června 2006 „Provádění Haagského programu: cesta vpřed", pokud jde o potřebu **zdokonalit rozhodování** v oblastech zahrnutých to Hlavy VI Smlouvy o EU.

121. Jak v prosinci 2006 zdůraznila Evropská rada, mechanismy rozhodování, které jsou uplatňovány v oblasti spravedlnosti a vnitřních věcí, nejsou vždy účinným přínosem v postupu rozhodování. Komise potvrzuje své hodnocení, že s ohledem na dosažení dalšího pokroku při zřizování prostoru svobody, bezpečnosti a práva v oblastech zahrnutých do Hlavy VI Smlouvy o EU je stále zapotřebí účinnějších, transparentnějších a odpovědných postupů rozhodování.